

SENCOR®

STS 4050SS



EXTRA HOSSZÚ KENYÉRPÍRÍTÓ

Az eredeti útmutató fordítása

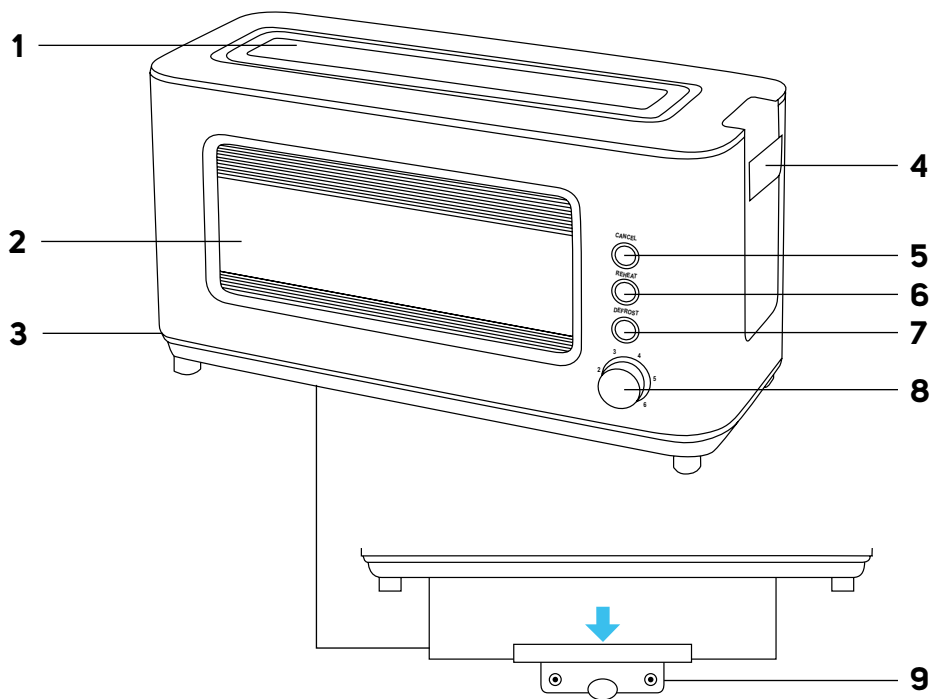


SENCOR®

STS 4050SS



A



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek csak felügyelet alatt használhatják, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A karbantartást és tisztítást 8 év alatti gyerekek nem végezhetik, az ennél idősebbek pedig csak felügyelet alatt.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- A hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet, ha a berendezés működésben van.
- A kenyér meggyulladhat, ezért ne használja a berendezést gyúlékony anyagok, pl. függönyök közelében vagy alatt.
- Az olyan felületeket, amelyek érintkezésbe kerülnek az élelmiszerrel, a „Tisztítás és karbantartás” rész

utasításainak megfelelően tisztítsa meg. A kivehető morzsatálcát rendszeresen tisztítani kell, hogy ne gyűljön össze benne a morzsa. Tisztításkor tartsa be a „Tisztítás és karbantartás” fejezet utasításait.

- A készülék nem használható külső időzítővel vagy távirányítóval felszerelt csatlakozóval.
- A készülék csak háztartási használatra készült. A készüléket személyes, nem kereskedelmi célú felhasználásra is alkalmas, például:
 - személyzeti konyhasarok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - hotel- vagy motelszobák és más lakóterek;
 - földművelő gazdaságok;
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyek.
- A készülék pirítására szolgál, mint például toast kenyér, közönséges étkezési kenyér, zsemle, bagel stb.
- Ne használja a készüléket ipari környezetben, kültéren, vagy a rendeltetési céltól eltérő célakra.
- Ne használja a készüléket édes sütemények sütésére, amelyek cukorral vannak megszórva, vagy konzerveket, lekvárt vagy dzsemet tartalmaznak, például sütemények, bukták stb. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- A készülék hálózatra történő csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a típuscímkén jelzett feszültség megfelel a hálózati feszültségnek. A berendezést csak jól földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A készülék használata előtt teljesen tekerje le a tápkábelt. Gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről, se ne érintkezzen forró felülettel.
- A készüléket ne helyezze elektromos vagy gázfőzőre vagy annak közelébe, az asztal szélére, konyhapult lecsőpögtető tálcájára vagy instabil felületre. A készüléket mindig tegye szilárd és egyenes, stabil felületre.
- A tűzbiztonság szempontjából ez a készülék megfelel az Európai Unióban érvényes szabványoknak. Ezen szabványok értelmében ezek olyan készülékek, amelyek asztalon vagy hasonló felületen működtethetők, feltéve, hogy a gyúlékony anyagok felületétől a fő sugárzás irányában legalább 50 cm, az egyéb irányokban legalább 10 cm biztonsági távolság van.
- A berendezést ne használja rendszeres behelyezett morzsatálca nélkül.
- Első használat előtt a készüléket legalább háromszor el kell indítani üresben maximális pirítási erősséggel, hogy megszabaduljon az esetleges szagtól.
- A készülék hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magasabb lehet működés közben és működés után a maradék hő miatt. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a felmelegedett felületet.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg működésben van.
- Soha ne takarja le a készüléket, ha működésben van, vagy ha meleg.
- Ne tegyen túl nagy darab kenyeret, alumínium fóliába csomagolt kenyeret vagy fémtárgyakat a pirítós réseibe. Különböző tűz keletkezhet vagy áramütést szenvedhet.
- Az égési sérülések elkerülése érdekében különös figyelmet kell fordítani a kisebb kenyérdarabok eltávolítására a készülékből.
- Soha ne pirítsa a kenyeret úgy, hogy vízszintesen közvetlenül a kenyérpirító résekre helyezi. Ez megzavarhatja a levegő keringését és tüzet okozhat.
- Soha se próbálja meg kivenni a beszorult pirítóst, kenyeret vagy más pékárut késsel vagy más fém tárggyal, mert ez károsíthatja a fűtőszálakat, a készülék súlyos meghibásodását vagy áramütést okozhat. Hagyja lehűlni a készüléket, húzza ki a tápkábelt, és óvatosan távolítsa el az eltömődött pékárut.
- Ne vegye ki a pékárut, amíg a készülék működésben van.
- Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja.
- Áramütés elkerülése érdekében a készüléket és a tápkábelt ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A készüléket mindig kapcsolja ki és áramtalanítsa, ha nem használja és ha felügyelet nélkül hagyja, tisztítás és áthelyezés előtt. Áthelyezés, tisztítás és elrakás előtt hagyja a berendezést teljesen kihűlni.
- A készüléket a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatból, soha ne a kábelt húzza. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- Ne használja a készüléket, ha sérült, ha nem működik jól, ha földre esett vagy vízbe merült. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne javítsa vagy módosítsa saját maga a készüléket. Mindennemű javítást bízson szakszervízzel. A készülékbe történő beavatkozással elveszítheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi garanciához fűződő törvényes jogát.

Extra hosszú kenyérpírító

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha a hasonló termékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|---|---|
| A1 Kenyérpírító nyílás | A7 DEFROST gomb a fagyaszott pékáru kiolvasztására |
| A2 Üveg betekintő | A8 Kenyérpírítási intenzitás beállítási tárcsagomb |
| A3 Kivehető morzsagyűjtő tálca | A9 Fogantyú az üveg betekintő eltávolításához |
| A4 Kezelőkar | |
| A5 CANCEL gomb a pírítási folyamat azonnali leállítására | |
| A6 REHEAT gomb a pékáru melegítésére | |

Illusztráció nélkül: Zsemlepirító rács a zsemle pírítására

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Az első használat előtt a készüléket és tartozékait vegye ki a csomagolásból, és távolítsa el belőle minden csomagolóanyagot és reklámcímkeket.
- Mossa el a zsemlétartó tartozékokat meleg vízzel, semleges konyhai mosószerrel. Ezután öblítse le tiszta folyó vízzel és jól szárítsa meg.



Figyelmeztetés:

Mielőtt felhelyezné a kenyérpírítóra, ellenőrizze, hogy a zsemlépirító teljesen megszáradt.

- Első használat előtt a kenyérpírítót legalább háromszor el kell indítani üresben maximális pírítási erősséggel, hogy megszabaduljon az esetleges szagtól.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. A kenyérpírítót egyenes, száraz és stabil felületre tegye megfelelő távolságra a gyűlékony anyagok felületétől, a biztonsági utasítások című fejezetben leírtak szerint.
2. Húzza szét teljesen a tápkábelt, és csatlakoztassa a kenyérpírítót a hálózati aljzathoz.
3. Ügyeljen rá, hogy a morzsagyűjtő tálca helyesen legyen betéve.
4. Helyezzen minden lyukba egy vagy két szelet pírításra szánt kenyeret, egy szelet normál asztali kenyeret, fél zsemlét vagy bagelt stb. A kenyérszeletek nem lehetnek túl vastagok, hogy ne ragadjanak be a lyukakba, és miután a szabályozókar rögzült alsó pozícióban, ne nyúljanak ki a kenyérpírítóból.



Figyelmeztetés:

Ne tegyen vajjal, margarinnal stb. megkent kenyeret a kenyérpírítóba.

5. A tárcsagomb segítségével állítsa be a pírítás intenzitását 1 és 6 között, ahol 1 a legkisebb intenzitás, a 6 pedig a legnagyobb pírítási intenzitás. Első használatkor javasoljuk, hogy állítsa a pírítási intenzitást 3. fokozatra. A pírítás intenzitását saját igényei szerint

módosíthatja. A pírítási folyamat során a pírítás intenzitása nem módosítható.

6. A kenyérpírítót a vezérlőkar lefelé húzásával hozza működésbe. Miután a kart lent rögzítette, a pírítási folyamat automatikusan elindul.



Megjegyzés:

Ha a kenyérpírító nincs csatlakoztatva a hálózati aljzathoz, a kar nem rögzül, és így nem indul el.

7. A pírítási folyamat során ellenőrizheti a pírítás állapotát a vezérlőkar lefelé emelésével. Alternatív megoldásként ellenőrizheti az állapotát az üveg betekintőn át. Ha szükséges, törölheti a pírítási folyamatot a **CANCEL** gomb megnyomásával.
8. A pírítási folyamat befejeztével a kenyérpírító automatikusan kikapcsol és kidobja a péksüteményt. Vegye ki a kenyeret a kenyérpírítóból, és ismételje meg a fenti eljárást a következő pékáru pírításához.



Megjegyzés:

A második pírítás során a készülék már felmelegedett, ezért javasoljuk, hogy állítsa a pírítási intenzitást alacsonyabb fokozatra.



Megjegyzés:

A péksütemények kisebb darabjainak eltávolításához emelje fel teljesen a vezérlőkart.



Figyelmeztetés:

Soha se akarja kivenni a beakadt kenyeret vagy más péksüteményt késsel vagy más fém tárggyal. Áramütést vagy a berendezés meghibásodását okozhatná. Ha a péksütemény beszorult a kenyérpírítóba, kapcsolja ki, húzza ki a hálózati aljzathoz, és hagyja kihűlni. Ezután óvatosan vegye ki a péksüteményt.

Használat után húzza ki a kenyérpírítót a fali aljzathoz, és hagyja kihűlni.

Péksütemény-melegítés funkció

- Ez a funkció lehetővé teszi a péksütemény melegítését újabb pírítás nélkül.
- A pírító nyílásba tegye bele a péksüteményt, és a vezérlőkart nyomja le, amíg alsó helyzetben nem rögzül. Nyomja meg a **REHEAT** gombot. A gomb világitani kezd.
- A kenyérpírító automatikusan kikapcsol és kidobja a péksüteményt, amint a melegítési folyamat befejeződött. Vegye ki a péksüteményt a kenyérpírítóból, és ismételje meg a fenti eljárást a következő péksütemény felmelegítéséhez.



Megjegyzés:

A melegítési idő gyári beállítású, és nem módosítható. Ha meg kell szakítania az előmelegítési folyamatot, nyomja meg a **CANCEL** gombot.

Fagyaszott pékáru pírítása funkció

- A fagyaszott pékáruat helyezze be a résekbe, állítsa be a kívánt pírítási fokozatot, és nyomja le a vezérlőkart, amíg be nem akad alsó helyzetben. Nyomja meg a **DEFROST** gombot. A gomb világitani kezd.
- A pírítási folyamat befejeztével a kenyérpírító automatikusan kikapcsol és kidobja a megpírított kenyeret. Vegye ki a kenyeret a kenyérpírítóból, és ismételje meg a fenti eljárást a fagyaszott pékáru pírításához.



Megjegyzés:

Ha meg kell szakítania a fagyaszott kenyér pirítási folyamatát, nyomja meg a **CANCEL** gombot.



Figyelmeztetés:

A fagyaszott pékáru pirítása és a pékáru újramelegítése nem választható ki egyszerre.

Zsemlepirító rács

- Tegye a zsemlepirító rácsot a kenyérpirítóra az A. ábra szerint, és tegye rá a pirítani kívánt pékáru (kis bagett, zsemle vagy zsemle). Állítsa be az alacsony barnítási intenzitást 1 és 3 között, és nyomja le a vezérlőkart, amíg be nem akad alsó helyzetben. A pirítási folyamat automatikusan elindul.
- Várja meg, amíg a pirítási folyamat automatikusan befejeződik, vagy nyomja meg a **CANCEL** gombot a művelet azonnali befejezéséhez, ha a kenyér már megfelelően megpirult. Ha a kenyér még a működés befejezése után sem sül meg kellőképpen, ismételje meg a pirítási folyamatot.
- A tesztá eltávolításakor fokozott óvatossággal járjon el, hogy ne érintse meg a felmelegedett részeket.

Típek és tanácsok a pirítás intenzitásának beállításához

- A pirítás egy olyan folyamat, amely két szakaszban zajlik. Az első fázisban a nedvesség elpárolog a péksüteményből, a másodikban pedig megpirul.
- A pirítás mértéke a pékáru típusától, méretétől és frissességétől függ.
- A friss pékáru pirítása hosszabb időt vesz igénybe, mert a benne lévő nedvességnek először el kell párolognia, mielőtt pirítható lenne. Ezért magasabb fokú pirítási intenzitást kell beállítani. A teljes kiőrlésű pékáru, a vastagabb kenyérszeletek, a szeletelt zsemle és a bagett szintén nagyobb pirítási intenzitást igényel.
- A régebbi kenyeret, amely nem tartalmaz annyi nedvességet, mint a friss kenyér, rövidebb ideig piríthatja, ezért a szokásosnál alacsonyabb pirítási intenzitást kell beállítani.
- A kisebb és vékonyabb szelet kenyér gyorsabban pirul, mint a nagyobb és vastagabb szelet kenyér.
- Ha csak egy szelet kenyeret pirít, állítsa a pirítási szintet alacsonyabbra, mintha egyszerre két szeletet pirítana.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A kenyérpirítót minden használat után tisztítsa meg. Tisztítás előtt győződjön meg, hogy ki van húzva a fali aljzatból, és használat után kihűlt.
- Húzza ki a morzsagyűjtő tálcát a kenyérpirítóból, szórja ki a morzsákat, törölje le egy tiszta, száraz ruhával, és tegye vissza a helyére. A kenyérpirító minden használatát után tisztítsa meg a morzsagyűjtő tálcát. Ügyeljen arra, hogy a morzsa ne gyűljön benne. Ellenkező esetben felgyulladhat.
- A morzsa eltávolításához a belsejéből fordítsa meg a kenyérpirítót, és óvatosan rázza ki belőle a péksütemény maradékokat kuka fölé.
- A kenyérpirító külső felületét törölje le enyhén benedvesített ronggyal, majd törölje szárazra. Ügyeljen arra, hogy a kenyérpirító belsejébe ne kerüljön víz vagy nedvesség.
- Fogja meg a fogantyút, hogy eltávolítsa az üveg betekintőt, és óvatosan húzza ki. Egy enyhén nedves ronggyal törölje át.
- Tisztításhoz soha ne használjon súroló vagy dörzsölő hatású tisztítószereket, benzint, oldószert stb.



Figyelmeztetés:

Az esetleges áramütés elkerülése végett a berendezést vagy a tápkábelét ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány 220–240 V~
Névleges frekvencia 50–60 Hz
Névleges fogyasztás 1000–1200 W

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unióon kívüli országokban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket máshol akarja megsemmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



Ez a termék teljesíti a rá vonatkozó EU irányelvek valamennyi követelményét.

